



## ⓓ Bedienungsanleitung

# Digitale Einbau-Zeitschaltuhr

Best.-Nr. 2268916

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Zeitschaltuhr wird in den Schaltschrank einer Hausinstallation eingebaut und elektrisch verschaltet. Die Spannungsversorgung beträgt 230 V/AC, 50 Hz. Die max. Schaltleistung (Wechselkontakt) darf 250 V/AC 16 A (8 A) nicht überschreiten! Das Produkt dient zum Anschluss von elektrischen Geräten. Eine eingebaute Zeitschaltuhr schaltet nach Zeit und Wochentag. Eine Zufallsschaltung ist gleichfalls eingebaut und entsprechend programmierbar. Manuelles Schalten ist ebenfalls einstellbar. Überschreiten Sie beim Anschluss nicht die elektrische Anschlussleistung. Lesen Sie dazu im Kapitel „Technische Daten“. Das Produkt wird über den Netzanschluss mit Strom versorgt. Es verfügt auch über eine Backup-Batterie.

Mit dieser Zeitschaltuhr können 8 unterschiedliche Einschalt-/Aussschalt-Zeiten programmiert werden. Zusätzlich stehen folgende Blockbildungen zur Verfügung:

(Mo = Montag, Tu = Dienstag, We = Mittwoch, Th = Donnerstag, Fr = Freitag, Sa = Samstag, Su = Sonntag) (ON = Ein, OFF = Aus)

1. Block = „Mo - Tu - We - Th - Fr - Sa - Su“,
- 2.- 8. Block = (einzelne Tage) „Mo“, „Tu“, „We“, „Th“, „Fr“, „Sa“, „Su“,
9. Block = „Mo - Tu - We - Th - Fr“,                      10. Block = „Sa - Su“,
11. Block = „Mo - Tu - We - Th - Fr - Sa“,              12. Block = „Mo, We, Fr“,
13. Block = „Tu, Th, Sa“,                                      14. Block = „Mo, Tu, We“,
15. Block = „Th, Fr, Sa“

Das angeschlossene Gerät kann auch manuell ein- bzw. ausgeschaltet werden. Der jeweilige Betriebszustand wird durch eine LED angezeigt. Der eingebaute Backup-Batterie (3 V/DC) schützt die Zeitschaltuhr bei einem kurzzeitigen Stromausfall vor Datenverlust - vorausgesetzt, die Zeitschaltuhr war ca. 1-2 Stunden vorher an die Netzspannung angeschlossen.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind, Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- Zeitschaltuhr
- Knopfzelle CR2032
- Bedienungsanleitung

## Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



## Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nach Schutzklasse II aufgebaut ist. Es besitzt eine verstärkte oder doppelte Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung.



Dieses Gerät ist CE-konform und erfüllt somit die erforderlichen nationalen und europäischen Richtlinien.

## Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.



### a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

### b) Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

### c) Batterie

- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterie können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterie sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterie nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Nehmen Sie keine Batterien auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

### d) Elektrische Sicherheit

- Trennen Sie die Zeitschaltuhr von der Betriebsspannung bevor Sie die Batterie austauschen.
- Eine Verwendung der Zeitschaltuhr im Freien ist nicht zulässig.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrische Geräte aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände neben das Gerät. Sollte dennoch Flüssigkeit oder ein Gegenstand ins Geräteinnere gelangt sein, schalten Sie in einem solchen Fall die Stromzufuhr aus (z.B. Sicherungsautomat abschalten). Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

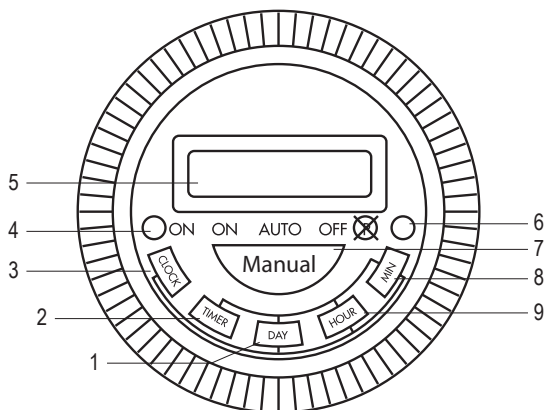
### e) Personen und Produkt

- Beim Öffnen von Abdeckungen oder Entfernen von Teilen, können spannungsführende Teile freigelegt werden.
- Es können auch Anschlussstellen spannungsführend sein! Vor einer Wartung, einer Instandsetzung oder einem Austausch von Teilen oder Baugruppen muss die Zeitschaltuhr von der Netzspannung getrennt werden. Eine Wartung oder eine Reparatur an der Zeitschaltuhr darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren, bzw. den einschlägigen Vorschriften (VDE) vertraut ist.



- Die Installation der Zeitschaltuhr erfolgt berührungssicher in den Schaltschrank einer Hausinstallation.
- Bevor mit der Montage der Zeitschaltuhr oder mit Wartungsarbeiten im Schaltschrank begonnen wird, muss der Stromkreis stromlos geschaltet werden. Es muss eine Schutzvorrichtung vorhanden sein, die vor unberechtigtem Wiedereinschalten schützt.
- Die Spannungsversorgung der Zeitschaltuhr beträgt 230 V/AC 50 Hz ( $\pm 10\%$ ).
- Die angegebene Schaltleistung von 250 Volt 16 A (8 A) darf nicht überschritten werden.

## Bedienelemente



- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1 Taste <b>DAY</b> Blockbildung (wochentags, 8 verschiedene Blöcke)             | 3 Taste <b>CLOCK</b> Uhrzeiteinstellung (Stunden + Minuten) | 7 Taste <b>MANUAL</b> Betriebszustandstaster (ein / aus + Timerprogramm) |
| 2 Taste <b>TIMER</b> Programmeinstellung (8 x unterschiedliche Ein-/Aus-Zeiten) | 4 Betriebs-LED <b>ON</b>                                    | 8 Taste <b>MIN</b> (Minuteneinstellung)                                  |
|   | 5 LC-Display  | 9 Taste <b>HOURL</b> (Stundeneinstellung)                                |
|   | 6 Löschtaste $\otimes$                                      |  |

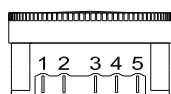
## Montage und elektrischer Anschluss

- Achtung! Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit unbedingt die Sicherheitshinweise!
- Die Montage darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Vorschriften (VDE) und Gefahren vertraut ist.
- Überprüfen Sie die Zeitschaltuhr vor der Montage auf Beschädigung(en)!

➔ Montieren Sie die Zeitschaltuhr berührungssicher in eine Schalttafel bzw. Schaltschrank einer Hausinstallation.

- Die Zeitschaltuhr lässt sich mit Hilfe der Schraubenlöcher im Gehäuse mit Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) auf verschiedenen, geeigneten Untergründen aufschrauben.

### Anschlussklemmen 1 - 2 - 3 - 4 - 5



Der Anschluss erfolgt über Flachstecker 6,3 mm (Klemmenbezeichnung Kontakt 1 - 2). Die Spannung beträgt 220 - 250 V/AC 50 - 60 Hz.

3 - 4 - 5 Wechselkontakt zum Anschluss von Geräten mit einer Schaltleistung von max. 250 V/AC, 16 A (8 A).

EINGANG  
Wechselkontakt

Es bestehen mehrere Möglichkeiten des Anschlusses der Stromversorgung. Vergleichen Sie dazu auch auf der Rückseite des Produkts. Schließen Sie die Stromversorgung der Produkts entsprechend an.

## Inbetriebnahme

### a) Batterie aktivieren und wechseln

#### Trennstreifen entnehmen

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Produkts. Verwenden Sie bspw. eine Münze, um den Batteriefachdeckel aufzuschrauben.
2. Entnehmen Sie den Trennstreifen aus Kunststoff, um die Batterie zu aktivieren und dadurch das Produkt erstmalig in Betrieb nehmen zu können.

#### Batterie wechseln (CR2032 Knopfzelle)

Wechseln Sie die Batterie wenn sie verbraucht ist. Zum Batteriewechsel gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Produkts. Verwenden Sie bspw. ein Münze, um den Batteriefachdeckel aufzuschrauben.
2. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
3. Für einen Batteriewechsel entnehmen Sie die verbrauchte Batterie ggf. mit Hilfe eines passenden Werkzeugs.

4. Legen Sie die neue Knopfzelle CR2032 polungsrichtig (+ positiver Pol und - negativer Pol) in das Batteriefach ein. Der positive Pol + muss nach außen zeigen.
5. Verschließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

## Bedienung

➔ Beobachten Sie bei allen Einstellungen immer auch das LC-Display.

### a) Wochentageeinstellung

- Drücken und halten Sie die Taste **CLOCK (3)** zusammen mit der Taste **DAY (1)**, um durch jeweils wiederholtes kurzes Drücken den korrekten Wochentag einzustellen. (MO = Montag, TU = Dienstag, WE = Mittwoch, TH = Donnerstag, FR = Freitag, SA = Samstag und SU = Sonntag)

### b) Uhrzeiteinstellung

- Drücken und halten Sie die Taste **CLOCK (3)** zusammen mit der Taste **HOURL (9)** mehrere Male kurz, um die Stundenziffer einzustellen.
- Wiederholen Sie dies mit der Taste **MIN (8)**, um die Minutenziffer einzustellen.
- Wenn Sie die Tasten **HOURL** und **MIN** dauernd gedrückt halten, beginnt der Schnelldurchlauf.

### c) Timer-Einstellungen

- Drücken Sie kurz die Taste **TIMER (2)** und Sie befinden sich in einem Block. Im Display erscheint „ON - - -“.
- Mit der Taste **DAY (1)** stellen Sie den Wochentag oder Block ein, an dem der angeschlossene Verbraucher ein- bzw. ausgeschaltet werden soll.
- Beim Druck auf die Taste **DAY (1)** erscheinen nacheinander folgende Tageskürzel im LC-Display (5).
  - „Mo - Tu - We - Th - Fr - Sa - Su“, „Mo“, „Tu“, „We“, „Th“, „Fr“, „Sa“, „Su“,
  - „Mo - Tu - We - Th - Fr“, „Sa - Su“, „Mo - Tu - We - Th - Fr - Sa“, „Mo, We, Fr“, „Tu, Th, Sa“, „Mo, Tu, We“, „Th, Fr, Sa“
- Mit den Tasten **HOURL (9)** und **MIN (8)** stellen Sie die gewünschte Uhrzeit ein, zu der der angeschlossene Verbraucher eingeschaltet werden soll („ON“).
- Drücken Sie nochmals die Taste **TIMER (2)**. Im Display erscheint jetzt „OFF - - -“.
- Mit den Tasten **HOURL** und **MIN** stellen Sie die gewünschte Uhrzeit ein, an dem der angeschlossene Verbraucher ausgeschaltet werden soll („OFF“).
- Auf diese Weise können Sie jetzt die Blöcke nacheinander einstellen, wie Sie im Kapitel „Bestimmungsgemäße Verwendung“ beschrieben sind.
- Drücken Sie die Taste **CLOCK (3)**, im Display werden wieder die augenblickliche Uhrzeit und der Wochentag angezeigt.

### d) Taste MANUAL (7)

Mit dieser Taste können Sie die Zeitschaltuhr auch manuell bedienen.

Wählen Sie einen Betriebszustand aus: „ON“, „AUTO“, „OFF“

Die Schaltfolge ist: „AUTO“, „ON“, „AUTO“, „OFF“, „AUTO“, usw.

„ON“ = Der angeschlossene Verbraucher wird manuell eingeschaltet, die rote Betriebs-LED **ON (4)** leuchtet.

„AUTO“ = Es werden die Timereinstellungen ausgeführt.

„OFF“ = Der angeschlossene Verbraucher wird manuell ausgeschaltet, die rote Betriebs-LED **ON** erlischt.

➔ Wird die Taste **MANUAL (7)** so oft betätigt, dass die Betriebs-LED **ON (4)** leuchtet (Relais hat angezogen) und die Betriebszustandsanzeige wieder „AUTO“ anzeigt, wird der Ausgang erst beim Erreichen der nächsten Ausschaltzeit deaktiviert.

### e) Eingaben löschen/ändern

- Durch Drücken auf die Taste **TIMER (2)** können Sie die vorher eingestellten Daten wieder „aufrufen“. Mit den Tasten **DAY (1)**, **HOURL (9)** und **MIN (8)** können Sie sowohl falsche Einstellungen, als auch Änderungen in den jeweiligen Blöcken 1 - 8 durchführen.
- Im Display wird die bereits vorhandene Einstellung gelöscht, wenn im Display „ - - - -“ erscheint. Durch nochmaliges Drücken auf die Taste **DAY** erscheint nochmal die letzte Einstellung.
- Drücken Sie die Taste **DAY (1)** 15 mal, im Display erscheint wieder „ - - - -“ und Sie können ein(e) neue(n) Zeit/Wochentag/Block einstellen!

### f) Reset

- Drücken Sie die Löschtaste (6), um sämtliche Einstellungen zu löschen.

### g) Manueller Betrieb - Schaltzustand per Hand ändern

#### EIN > AUS

- Wenn der Schaltzustand des Timers eingeschaltet ist „ON“, drücken Sie die Taste **MANUAL (7)** so oft bis der Anzeiger im LC-Display auf „OFF“ steht. Die Zeitschaltuhr schaltet den Strom am Wechselkontakt aus.
- Drücken Sie die Taste **MANUAL** erneut bis der Anzeiger im LC-Display auf „AUTO“ steht. Der Wechselkontakt bleibt weiterhin ausgeschaltet. Beim nächsten Einschaltvorgang (Status „ON“) schaltet sich die Zeitschaltuhr wieder ein.



#### AUS > EIN

- Wenn der Schaltzustand des Timers eingeschaltet ist „OFF“, drücken Sie die Taste **MANUAL (7)** so oft bis der Anzeiger im LC-Display auf „ON“ steht. Die Zeitschaltuhr schaltet den Strom am Wechselkontakt ein.

- Drücken Sie die Taste **MANUAL (7)** erneut bis der Anzeiger im LC-Display auf „AUTO“ steht. Der Wechselkontakt bleibt weiterhin eingeschaltet. Beim nächsten Ausschaltvorgang Status „OFF“ schaltet sich die Zeitschaltuhr wieder aus.




## h) Zufallsschaltung (Einbruchsprävention)

Die Zufallsschaltung schaltet den Timer einmal zu zufällig ausgewählten Zeiten (10 bis 120 Minuten) ein „ON“, solange dies Funktion aktiviert ist. Um die Zufallsschaltung zu aktivieren oder deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken und halten Sie die Taste **DAY (1)** und drücken dann die Taste **MIN (8)**. Das Symbol  wird im LC-Display angezeigt. Die Zufallsschaltung ist aktiviert.
- Drücken und halten Sie die Taste **DAY (1)** und drücken dann die Taste **MIN (8)** erneut. Das Symbol  verschwindet aus dem LC-Display. Die Zufallsschaltung ist wieder deaktiviert.

## i) Tastensperre

Sie können mit der Tastensperre alle Tasten außer der Lösch Taste (**6**) vor unbeabsichtigter Bedienung schützen. Gehen Sie zur Aktivierung bzw. Deaktivierung der Tastensperre wie folgt vor:

- Drücken Sie die Taste **MANUAL (7)** so oft bis der Auto-Modus eingestellt ist (der Anzeiger steht auf „AUTO“.)
- Drücken Sie die Tasten **DAY (1)** und **HOURL (9)** gleichzeitig für 6 Sekunden. Die Tastensperre wird aktiviert. Sie sehen das Symbol  auf dem LC-Display (**5**) blinken.
- Drücken Sie die Tasten **DAY** und **HOURL** nochmals gleichzeitig für 6 Sekunden. Die Tastensperre wird wieder deaktiviert. Sie sehen das Symbol  blinkend auf dem LC-Display (**8**). Wenn Sie die Tastensperre aufheben, verschwindet das Symbol  aus dem LC-Display.

## Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.

## Entsorgung

### a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie eine evtl. eingelegte Batterie und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

### b) Batterie



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterie verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

Eingangsspannung.....	100/130 V/AC oder 220/250 V/AC 50/60 Hz
Stromverbrauch.....	3 A
Spannungen.....	6, 9, 12, 24 V DC/AC
Nennwerte.....	30 V/DC, 16 A
Schaltstrom.....	max. 16 A
Schaltspannung.....	max. 250 V/AC
Schaltprogramme.....	16 EIN/AUS bis zu 56 Vorgänge (täglich/wöchentlich)
Backup-Batterie.....	3 V/DC, CR2032 Lithium/Knopfzelle
Betriebs-/Lagerbedingungen.....	0 bis +55 °C relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T).....	60 x 35 x 60 mm

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

\*2268916\_v1\_0720\_02\_DS\_m\_de\_1